|  |  |
| --- | --- |
| If I ask you, how tall are you? What should you say? If you asked me that, I would say 5'10." So that means 5 feet and 10 inches. One apostrophe means feet and two apostrophes means inches. But native English speakers would never say this, they would just say 5 foot 10 or just 5-10.  Hi Everybody. My name is Shana and this is the American English podcast. My goal here is to teach you the English spoken in the United States. The common expressions, pronunciation tips and interesting cultural snippets or stories. I hope to keep this fun, useful and interesting. Let 's do it.  Hi everyone. That little snippet in the introduction was taken from Mad English TV, in a wonderful video called "How to measure in English, feet and inches." I'll post the link within the transcript, if you're interested.  In this episode, I will teach you how to use the expression "give an inch, take a mile" and we'll talk about the metric system in the US. You probably think we don't use it at all, right? Well, stay tuned to find out.  To start off, I'd like to make a few announcements about some changes in store. First of all, the premium podcast membership just got a little bit better. Instead of offering just a download for the full transcript in .mp3, I now have conversation questions for each individual episode, as well as a listening comprehension quiz. So if you'd like to take your learning to the next level, then go ahead and check it out on the website americanenglishpodcast.com.  Let's go ahead and begin with a joke. What has 3 feet and no legs? Any ideas? A yardstick. Are you familiar with the imperial system? Well 3 feet or 36 inches is a yard and a yardstick is a measuring device that has 3 feet on it. Let's go ahead and repeat that joke. What has 3 feet and no legs? A yardstick.  So today's expression is "give an inch, take a mile." Let's go through each individual word first and then I'll give you the definition and some uses for it. So, give: give means to freely transfer the possession of something to someone, similar to bestow or to hand over. For example, my mom had a huge smile on her face when I gave her a vase full of roses. I gave it to her. An: an is an indefinite article. I want an apple or want an apple if we say it fast. No specific apple, just one apple. Inch: inch is a unit of measurement found on a ruler or a tape measure. There are 12 inches in a foot and 2.5 centimeters in every inch.  Take: take means to remove something from a place or to get something from someone. For example, my grandma took five candies from the candy dish. In other words, she removed them. A, once again, is an indefinite article. I want a peach. No specific peach, just a peach. And mile: mile is a unit of measurement that is 5,280 feet. There are 1.6 kilometers in one mile. So the definition of "give an inch, take a mile" means to take advantage of someone or to exploit someone's niceness to better your situation.  Interesting, sounds useful, doesn't it? You can use the expression in a variety of different situations. Children take advantage of their parents' niceness all the time, students can take advantage of their teacher's niceness. Friends can take advantage of other friends.  And the origin, well, about 500 years ago, in 1546, "to give an inch and he'll take an ell," was found in a collection of Proverbs by John Heywood. Yes, you heard me right. "Give an inch and he'll take an ell." We don't use ells nowadays as a form of measurement. But apparently back then it was approximately 45 inches. Nowadays we use mile, right? "Give an inch, take a mile." A mile is much longer than an ell was, perhaps it gives the expression a little bit more power to it. Makes it a little bit more dramatic.  So let's go through some examples to see how you can use this in everyday life. Example number 1, let's imagine that you recently haven't had much time to relax. Your week is spent working, running errands, doing chores, and you're fed up, right? You're annoyed. That's when your brother-in-law asks you to come over Saturday morning to help carry heavy pieces of furniture from his moving truck into his new house. The next thing you know, it's Saturday night and you're still there, stuck in your sister's knickknacks on her shelves and thinking to yourself, "Oh my God, why am I still here? I should have known. You give an inch and they take a mile."  In other words, your sister and brother-in-law took advantage of your niceness, you gave them an inch and they took a mile. Example number 2, imagine you're in high school again, 17 years old and super eager to be independent, but you don't have a car, I know in most countries you don't have a car until later on, and you can't drive until you're 18, so just imagine you can drive when you're 16 like in the US, right? So you want to be independent, but you don't have a car. So one day, you beg your mom to let you borrow her car and she agrees and you freak out. You're so excited. You take the car to a different city, you go to a drive-in movie and you don't return until 11 p.m., 3 hours past your curfew. A curfew is the time that parents require you to be home. So the next thing you know, your mom comes in and yells "See, I knew this was going to happen. I give you an inch and you take a mile."  In other words, you took advantage of my niceness. I lent you my car and you broke my other rules. Example number 3, imagine you work for a startup company. The boss of the company is a strong advocate for professional development and wants all the employees to spend about 2 hours every Friday working on creative personal projects. The problem with you, and the other employees, is that when he gives an inch, you all take a mile. Most employees, including you, spend up to 5 to 6 hours working on personal projects and then spend another few chatting with others about what you're working on. So he gives an inch and you all take a mile, right? So everyone takes advantage of the boss's niceness.  Let's go ahead and do a listening and repeat exercise. Repeat after me: give, give an, give an inch, give an inch they take, give an inch, they take a mile. Give an inch, they take a mile. Give an inch, they take a mile. Okay. Now the conjugation, repeat after me: I gave an inch and he took a mile. You gave an inch and he took a mile. She gave an inch and he took a mile. He gave an inch and he took a mile. We gave an inch and he took a mile. They gave an inch and he took a mile. It gave an inch and he took a mile.  All right, we can of course change this up, they take a mile, she can take a mile, we can take a mile etc. So, did you notice where the stress was in this last sentence? Remember, we stress content words in sentences. That's nouns, verbs, adjectives, as well as negative forms. So, doing this creates a wonderful melody in English. So, let me just dramatize that a bit: I gave an inch and he took a mile. Gave, inch, took, mile, these are the stress words. A lot of non-native speakers, I know, give the same stress to all words within sentences. Varying the stress accurately, can help you sound a little bit more like a native speaker. There are more exercises for word stress in sentences and syllable stress in words in the American English Accent course, if you're interested in that. Once again, that is on the website, americanenglishpodcast.com.  So let's get on to the topic of the day, where was the metric system born? So up until 1799, nations around the world used different systems of measurement. It made trading and commerce incredibly difficult. After the French Revolution, France decided to unify their country with one system. The metric system, many historians dub Gabriel Mouton, from France, the creator. He created the metric system back in 1670.  So the metric system was incredibly user-friendly. So user-friendly that many decided to adopt it. Britain did not, who knows why, maybe they had problems with France, being their rival. What matters is that they stuck to the imperial system. A system based on what people knew well, the body. An inch was the width of a man's thumb, a yard was the length of King Henry's, the first, nose to his thumb, that was about 36 inches. A foot at the time was about 11 inches or so and nowadays it's about the length of an average man's foot, which is 12 inches or 12 thumbs, if you want to think of an inch like that.  As Britain continued to colonize new countries in the eighteenth and nineteenth centuries, they brought the imperial system with them. It wasn't until 1965 that Britain gave up the battle and began to transition to the metric system. India, Canada, Australia, and South Africa followed suit, so demetrication or this process of transitioning to the metric system just happened overnight? No actually, it's far from it. Even today in Canada, the metric system is the official form of measurement, although people still talk about their weight and height in pounds and in feet.  In the UK, you still buy beer by the pint, not in milliliters and still use miles, not kilometers. Actually, of course, the speeds of cars are also in miles per hour and not kilometers per hour. In Australia is considered one of the countries that was very successful in transitioning to the metric system. You might randomly see the metric units on old signs, pant sizes around the waist and in other random places.  What about the US? It's not much different in that we use a mishmash or a mixture of the imperial system in the metric system. So to what extent does the US use the metric system? Let me answer some of these questions to demystify the metric system's role in the United States, I talked to Elizabeth Gentry, who works at the National Institute of Standards and Technology, which is an agency under the United States Department of Commerce to ensure US Industries are informed about the metric system, that they know the government regulations pertaining to it and that they know how to use the metric system to stay competitive in the international marketplace.  So big shout out to Elizabeth, thank you. Let's go ahead and take a step back in time. The US has always understood that switching over to the metric system would mean better international collaboration and understanding. The government has emphasized that since 1866, when it became legal to use the metric system in commerce. And again in 1975, when our president at the time, Gerald Ford, signed the metric conversion act, that pronounced the metric system as the preferred system of weights and measures for trade and commerce. He even set the US up with a committee to help the gradual transition to the metric system, which we call metrication.  The thing is, in the US, displaying metric units is voluntary. Meaning that businesses, organizations and sometimes whole industries can decide whether they want to show the metric amounts on their product or not. For example, it's a state or even city's decision to decide whether they want to show kilometers on signs, a gas station's decision to sell gas by the gallon or by the liter, is a news agency's decision whether they want to show the news in Celsius or Fahrenheit.  On one hand, is supply and demand. If there's no harm in displaying these customary standard imperial units, whatever you want to call them, then why go to the metric system? If nobody is demanding to see liters at the gas station or Celsius on the weather reports, then why supply it? It's more than that though, at times, industry leaders may come to a voluntary consensus to use the metric system.  For example, Wine and Spirits decided that as an industry, that they would sell their products only with the metric amounts. If you go to the store in the US today and decide you want a bottle of wine, you'll notice that it'll probably say 750 milliliters on the side of the label, and fluid ounces won't be mentioned at all. At times, the government may also make certain requirements. For example, as of 1966, all packages require the metric and customary units. I just looked in my cabinet before this talk, and I noticed that out of the 30 items I checked, all had the metric amount as well as the customary amount. | Si te pregunto, ¿qué tan alto eres? ¿Qué deberias de decir? Si me preguntaras eso a mi, yo diria 5'10". Eso significa 5 pies y 10 pulgadas. Un apostrofe significa pies y dos apostrofes significas pulgadas. Pero anglo parlantes nativos nunca dirian esto, ellos solo dirian 5 pies 10 o solo 5-10.  Hola a todos. Mi nombre es Shana y este es el podcast American English Mi meta aquí es enseñarte el inglés hablado en los Estados Unidos. Las expresiones comunes, consejos de pronunciación e interesantes fragmentos culturales o historias. Espero mantener esto divertido, util e interesante. Hagamoslo.  Hola a todos. Ese pequeño fragmento en la introducción fue tomado de Mad English TV. En un video increible llamado "Cómo medir en inglés, pies y pulgadas." Publicare el link en la transcripción, si estas interesado.  En este episodio, te voy a enseñar como usar la expresión "da una pulgada, toma una milla" y vamos a hablar acerca del sistema metrico en USA. Tu probablemente pienses que no lo usamos para nada, verdad? Bueno, sigue al tanto para averiguarlo.  Para empezar, quisiera hacer un par de anuncios acerca de algunos cambios en la tienda. Primero que nada, la membresia de podcast premium acaba de mejorar un poco. En vez de ofrecer solo la descarga de todo el transcripto en Mp3, ahora tengo preguntas de conversación para cada uno de los episodios, además de un examen de comprensión auditiva. Asi que si quieres tomar tus estudios al siguiente nivel, entonces ve adelante y checa nuestro sitio web americanenglishpodcast.com  Sigamos adelante y empecemos con un chiste. ¿Qué tiene 3 pies y no piernas? ¿Alguna idea? Una bara de yarda. ¿Estas familiarizado con el sistema imperial? Bueno, 3 pies o 36 pulgadas son una yarda y una bara de yarda es un dispositivo para medir que tiene 3 pies en el. Sigamos adelante y repitamos el chiste. ¿Qué tienen 3 pies y no piernas? Una bara de yarda.  La expresión del día de hoy es "da una pulgada, toma una milla". Primero repasemos cada palabra de forma individual y algunos de sus usos. Asi que, dar: dar significa transferir libremente la posesión de algo a alguien, similar a otorgar o entregar. Por ejemplo, mi mamá tenia una sonrisa enorme en ella cuando le di un jarron lleno de rosas. Yo se lo dí. Un: un es un artículo indefinido. Yo quiero una manzana o quiero una manzana si lo decimos rápido. No es una manzana en especifico, solo una. Pulgada: pulgada es una unidad de medida encontrada en una regla o una cinta metrica. Hay 12 pulgadas en un pie y 2.5 centímetros en cada pulgada.  Tomar-tomar significa, remover algo de un lugar u obtener algo de alguien. Por ejemplo, mi abuela tomó 5 dulces del plato de dulces. En otras palabras, ella los removió. Un-otra vez es un artículo indefinido. Quiero un durazno. No es un durazno en específico, solo, un durazno. Una milla- milla es una unidad de medida que son 5,280 pies. Hay 1.6 kilómetros de una milla. Asi que la definición de "da una pulgada, toma una milla" significa tomar ventaja de alguien o explotar la amabilidad de alguien para mejorar tu situación.  Interesante, suena util, ¿no es cierto? Puedes usar la expresión en una variedad de diferentes situaciones. Los niños toman ventaja de la amabilidad de sus papas todo el tiempo, los estudiantes pueden tomar ventaja de la amabilidad de sus profesores. Los amigos pueden tomar ventaja de otros amigos.  Y el orgien, pues, hace unos 500 años atras, en 1546, el "dar una pulgada y él tomará una ana" fue encontrado en una colección de proverbios por John Heywood. Sí, me escuchaste bien. "Dar una pulgada y el tomará una ana". No usamos anas actualmente como un metodo de medida. Pero aparentemente en ese tiempo era aproximadamente 45 pulgadas. Actualmente usamos millas, correcto? "Dar una pulgada, tomar una milla". Una milla es mucho más grande que una ana lo era, probablemente le de un poco más de poder a la expresión. La hace un poco más dramatica.  Asi qué pasemos unos ejemplos para ver como podemos usar esto en nuestra vida cotidiana. Ejemplo numero 1, imaginemos que no has tenido mucho tiempo para relajarte recienteme. Tu semana se paso en trabajo, haciendo mandados, haciendo tareas, y estas harto, correcto? Estas fastidiado. Es ahí cuando tu cuñado te pide ir un Sabado en la mañana para ayudar a cargar piezas pesadas de muebles de su camión rodante a su nueva casa. Lo siguiente que sabes es que el la noche del Sabado y sigues ahí, atrapado entre las chucherias de las repisas de tu hermana y pensando para ti "Oh por Dios, ¿por qué sigo aquí? Lo debi de haber sabido. Das una pulgada y ellos toman una milla".  En otras palabras, tu hermana y tu cuñado tomaron ventaja de tu amabilidad, tu les diste una pulgada y ellos tomaron una milla. Ejemplo numero 2, imagina que estas en la preparatoria otra vez, 17 años y super impaciente para ser independiente, pero no tienes un carro. Yo se que en muchos paises no tienes un carro hasta después, y no puedes manejar si no tienes 18, asi que solo imagina que puedes manejar a los 16 como en USA, correcto? Asi que, quieres ser independiente pero no tienes coche. Asi que un día le suplicas a tu mamá que te preste el carro y ella acepta y enloqueces. Estas tan emocionado. Llevas el coche a una diferente ciudad, vas a un autocinema y no regresas hasta las 11 pm, 3 horas pasando el toque de queda. El toque de queda es el tiempo en el que los padres requieren que tu llegues. Así que la siguiente cosas que sabes, es tu mamá entra y te grita "Ves! Sabia que esto iba a pasar. Te doy una pulgada y tu te tomas una milla".  En otras palabras, tu tomaste ventaja de su amabilidad. Te prestó mi carro y tu rompes mis otras reglas. Ejemplo numero 3, imagina que estas trabajando para una compañia nueva. El jefe de la compañia es un fuerte defensor del desarrollo profesional y quiere que todos los empleados pasen aproximadamente 2 horas todos los Viernes trabajando en proyectos creativos personales. El problema contigo, y otros empleados, es que el da una pulgada y todos ustedes toman una milla. Muchos empleaso, incluyendote, pasan desde 5 a 6 horas trabajando en un proyecto personal y pasan las otras charlando con otros sobre lo que estan trabajando. Asi que el da una pulgada y ustedes toman una milla, cierto? Asi que todos toman ventaja de la amabilidad del jefe.  Continuemos y hagamos un ejercicio de escucha y repetición. Repite después de mi: da, da una, da una pulgada, da una pulgada ellos toman, da una pulgada, ellos toman una milla. Da una pulgada, ellos toman una milla. Da una pulgada, ellos toman una milla. Okay. Ahora la conjugación, repite después de mi: Yo doy una pulgada y el tomó una milla. Tu diste una pulgada y el tomo una milla. Ella toma una pulgada y el tomo una milla. Él dió una pulgada y él tomo una milla. Nosotros dimos una pulgada y él tomó una milla. Ellos dieron una pulgada y el tomó una milla. Eso dió una pulgada y el tomó una milla.  Bueno, claro que podemos cambiar esto, ellos toman una milla, ella toma una milla, nosotros podemos tomar una milla, etc. ¿Notaste donde estaba el estres en la ultima oración? Recuerda, nosotros estresamos palabras contenido en oraciones. Esos son sustantivos, verbos, adjetivos, al igual que las formas negativas. Hacer esto crea una grandiosa melodia en Inglés. Así que dejame dramatizarlo un poco: Yo di una pulgada, él tomó una milla. Dió, pulgada, tomó, milla, estas son las palabras de estres. Mucho hablantes no nativos que conozco, dan el mismo estres a todas las palabra en oraciones. Variar el estres de forma precisa, puede ayudarte a sonar un poco más como un hablante nativo. Hay más ejercicios para palabras de estres en oraciones y silabas de estres en palabra en el curso American English Accent, si estas interesado en eso. Otra vez, eso esta en nuestro sitio web americanenglishpodcast.com.  Asi que, entremos en el tema del día. ¿Donde nació el sistema metrico? Bueno, hasta 1799 las naciones alrededor del mundo usaban diferentes sistemas de medición. Hacia increiblemente dificil el cambio y comercio. Después d ela revolucion francesa, Francia decidio unificar a su nacion con un solo sistema. El sistema metrico, muchos historiadores aclaman a Gabriel Mouton, de Francia, el creador. El creo el sistema metrico en 1670.  Así que el sistema métrico era increíblemente fácil de usar. Tan fácil de usar que muchos decidieron adaptarlo. Gran Bretaña no lo hizo, quien sabe por que, talvez tenían problemas con Francia, siendo su rival. Lo que importa es que ellos se quedaron con el sistema imperial. Un sistema basado en lo que la gente sabia, bueno, el cuerpo. Una pulgada era el ancho del pulgar de un hombre, una yarda era longitud de la nariz hasta el pulgar del Rey Henry I, que era como 36 pulgadas. Un pie en ese entonces eran 11 pulgadas o algo así, en la actualidad es como la longitud promedio del pie de un hombre, lo cuál es 12 pulgadas o 12 pulgares, si quieres pensar asi sobre la pulgada.  Asi como Gran Bretaña continuó colonizando nuevos paises en siglos XVIII y XVIIII, ellos se trajeron el sistema métrico. No fue hasta 1965 que Bretaña cedió en la batalla y empezó la transición al sistema métrico. India. Canada, Australia, y Sudáfrica, le siguieron. Entonces, ¿la demetricacióno este proceso de transición al sistema métrico paso durante la noche? Realmente no, esta lejos de serlo. Incluso hoy en día en Canada, el sistema métrico es la forma oficial de medición aunque la gente siga hablando sobre su peso y altura en libras y pies.  En el Reino Unido, tu todavía compras una cerveza en pinta, no en mililitros y todavía usan millas, no kilómetros. De hecho, claro, la velocidad de los coches esta también en millas por hora y no en kilómetros por hora. Australia es considerado uno de los paises que tuvo mucho éxito en la transición al sistema métrico. Puedes llegar a ver de manera aleatoria las unidades del sistema metrico en carteles viejos, tallas de pantalón al rededor de la cintura u otros lugares al azar.  ¿Qué sucede con USA? No es tan diferente en el hecho que usamos una mezcolanza o mezcla del sistema imperial en el sistema metrico. Así que, hasta que punto USA usa es sistema metrico? Deja te respondo algunas de estas preguntas para desmitificar el papel del sistema metrico en los Estados Unidos. Hablé xon Elizabeth Gentry, quien trabaja en el Instituto Nacional de Estándares y Tecnología, la cual es una agencia de bajo de el Departamento de Comercio de los Estados Unidos, el cual asegura que las Industrias de USA estén informadas sobre el sistema metrico, que sepagn que las regulaciones del gobierno pertinentes a ello, y que sepan como usar el sistema metrico para ser competentes en el mercado internacional.  Así que, un gran saludo a Elizabeth, muchas gracias. Sigamos y demos un paso atrás en el tiempo. Los Estados Unidos siempre han entendido que cambiar al sistema métrico significaría una mejor colaboración y entendimiento internacional. El gobierno a enfatizado eso desde 1866, cuándo se volvio legal el uso del sistema metrico en el comercio. Y otra vez en 1975, cuando nuestro presidente en ese momento, Gerald Ford, firmó el Acto de conversión al sistema metrico, eso proclamó al sistema métricos como el sistema de preferencia para pesos y mediadas de cambio y comercio. Él incluso puso un comité en USA para ayudar a la transición gradual al sistema metric, lo cual llamamos metrificacion.  La cosa es, en USA, usar las unidades métricas es voluntario. Significando que negocios, organizaciones y algunas veces industrias completas pueden decidir si quieren mostrar las cantidades de forma metrica en sus productos o no. Por ejemplo, es la decisión de un estado o ciudad si deciden ya sea el mostrar el cartel en kilómetros, es la decisión de una estación de gas si quieren vernder gas a galón o a litro, es la decisión de una agencia de noticias si quieren mostrar las noticias en Celcios o Fahrenheit.  Por una parte, la oferta y la demanda. Si no hay daño en mostrar estas unidades acostumbrados del sistema imperial, o como como quieras decirles, entonces ¿por que irse al sistema métrico? Si nadie esta demandando ver litros en las estaciones de gas o Celcios en los reportes del clima, entonces ¿por qué darlos? Es más que eso, a veces. Los líderes de las industrias pueden llegar a un consenso voluntario para usar el sistema metrico.  Por ejemplo, Vinos y Licores decidieron como industria, que ellos iban a vender sus productos únicamente con las cantidades del sistema metrico. Si vas hoy a una tienda en USA y decides que quieres una botella de vino, y te darás cuenta que probablemente diga 750 mililitros a un lado en la etiqueta, y las onzas líquidas nunca serán mencionadas. A veces, el gobierno también puede hacer requisitos. Por ejemplo, desde 1966 todos los paquetes requieren las unidades métricas y las acostumbradas. Acabo de dar un vistaso a mi gabinete antes de esta charla. y he notado que de 30 artículos que cheque, todos tenían la cantidad metrica al igual que la acostumbrada. |